TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ HỘI AN** **TỈNH QUẢNG NAM**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 08/2022/HSST
Ngày 08 - 03 - 2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỘI AN, TỈNH QUẢNG NAM

***- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có*:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hồng Nhạn.

Các Hội thẩm nhân dân:
Ông Nguyễn Như Thương.
Ông Hồ Quý Vĩnh.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Ba – Thư ký Toà án nhân dân thành phố Hội An, tỉnh Quảng Nam.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hội An, tỉnh Quảng Nam tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Toàn – Kiểm sát viên.

Ngày 08 tháng 3 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố H, tỉnh Q xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 09/2022/TLST-HS ngày 27 tháng 01 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 10/2022/QĐXXST - QĐ ngày 23 tháng 02 năm 2022 đối với bị cáo:

Lê Duy K, (tên gọi khác: không); sinh ngày: 11 tháng 11 năm 1991, tại: H; Nơi cư trú: phường S, thành phố H, tỉnh Q; nghề nghiệp: lái xe; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: kinh; tôn giáo: không; Họ và tên cha: Lê Chí T (sinh năm: 1965); họ và tên mẹ: Đỗ Thị Oanh Đ (sinh năm: 1966); Bị cáo là con thứ nhất trong gia đình có 02 anh em, chưa lập gia đình; Tiền án, tiền sự: không.

Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn "Cấm đi khỏi nơi cư trú", có mặt tại phiên tòa.

*Bị hại:*Ông Nguyễn Tấn Tr, sinh năm 1966; trú tại: phường C, thành phố H, tỉnh Q (đã chết).

Người đại diện hợp pháp của bị hại: Bà Nguyễn Phạm Phương A, sinh năm 2001; Trú tại: quận H, Tp Đ. Là con ruột ông Nguyễn Tấn Tr. (Vắng mặt).

Bị đơn dân sự: Công ty cổ phần C,

Địa chỉ công ty: phường S, thành phố H, tỉnh Q.

Người đại diện theo pháp luật: ông Lưu Quý P, chức vụ: Giám đốc công ty.

Người đại diện theo ủy quyền: ông Nguyễn Thành N, sinh năm 1985. trú tại: phường C, thành phố H, tỉnh Q. (Vắng mặt).

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: bà Phạm Xuân L, sinh năm 1979; trú tại: quận H, tp Đ. Là con ruột ông Nguyễn Tấn Tr. (Vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào tối ngày 06/3/2021, Lê Duy K có Giấy phép lái xe ô tô hạng B2 điều khiển xe ô tô điện biển số 92HC-.... đi từ phố H theo đường C hướng xuống biển Đ để đón khách. Đến khoảng 19h40 cùng ngày, khi đến trước số nhà 291 đường C, K điều khiển xe ô tô điện vượt về bên trái và va chạm với xe mô tô biển số 43Y1- .... do anh Nguyễn Tấn Tr điều khiển đi cùng chiều. Cú va chạm làm cho xe mô tô của anh Tr ngã nghiêng bên trái, trượt về trước trên mặt đường tạo nên 02 (hai) vết cày không liên tục dài 0m40 và 0m65 đều nằm bên phải phần đường theo hướng đi. Do đó điểm va chạm đầu tiên của hai xe nằm bên phải phần đường theo hướng phố H đi biển Đ và ở ngay trước đầu dấu vết cày thứ nhất.

Hậu quả:

- Anh Nguyễn Tấn Tr bị thương cấp cứu bệnh viện đến ngày 08/3/2021 bị chết do: Phù não, chèn ép não, suy hô hấp - tuần hoàn cấp không hồi phục, hậu quả của chấn thương sọ não kín (Theo Bản kết luận giám định pháp y tử thi số 42/GĐPY-PC09, ngày 31/3/2021 của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Q)

- Xe ô tô điện biển số 92HC-000.61 bị thiệt hại 2.000.000đ (Hai triệu đồng); xe mô tô biển số 43Y1-..... bị thiệt hại 100.000đ (Một trăm ngàn đồng) (Theo Bản Kết luận định giá tài sản trong Tố tụng hình sự số 29/KL-ĐGTS ngày 27/4/2021 của Hội đồng định giá trong Tố tụng hình sự thành phố H.

**** Về hiện trường:*** Hiện trường xảy ra vụ tai nạn giao thông nằm trên đường đường C thuộc phường C, thành phố H. Đoạn đường thẳng có thảm nhựa, chiều rộng mặt đường là 07m50. Trên mặt đường có vạch phân chia làn đường không liên tục. Hai bên đường có vĩa hè mỗi bên rộng 2m20. Điểm mốc của hiện trường là trụ điện số CC2/B6 nằm trên vĩa hè bên phải theo hướng phố H đi biển Đ. Lề chuẩn là mép đường bên phải theo hướng phố H đi biển Đ.

Hiện trường được mô tả theo số thứ tự dấu vết, phương tiện theo hướng phố H đi biển Đ như sau:

- Dấu vết cày thứ 1: Vết cày không liên tục dài 0m40 nằm ở phần đường bên phải theo hướng phố H đi biển Đ. Đầu vết cày cách lề chuẩn là 02m80; cách điểm mốc là 05m25. Điểm cuối vết cày cách lề chuẩn là 02m70.

- Dấu vết cày thứ 2: Vết cày không liên tục dài 0m65 nằm ở phần đường bên phải theo hướng phố H đi biển Đ. Đầu vết cày cách lề chuẩn là 02m80; cách điểm cuối vết cày thứ 1 là 01m20. Điểm cuối vết cày cách lề chuẩn là 02m90; cách tâm bánh sau xe mô tô 43Y1-.... là 01m30.

- Xe mô tô 43Y1-..... nằm ngã nghiên bên trái trên phần đường bên phải hướng phố H đi biển Đ. Đầu xe hướng về biển Đ. Tâm trục bánh sau cách điểm mốc là 07m50 và cách lề chuẩn là 01m65. Tâm trục bánh trước cách lề chuẩn là 02m15.

- Dấu vết chất lỏng màu đỏ: Nằm bên phần đường bên phải hướng phố H đi biển Đ. Tâm dấu vết cách lề chuẩn là 03m15 và cách tâm trục bánh trước xe mô tô 43Y-.... là 01m00.

- Xe ô tô điện biển số 92HC-..... đỗ bên phải phần đường theo hướng phố H đi biển Đ. Đầu xe ô tô hướng về biển Đ. Tâm trục bánh sau bên phải xe ô tô điện cách tâm trục bánh trước xe mô tô 43Y1-..... là 07m00; cách lề chuẩn là 02m40. Tâm trục bánh xe trước bên phải cách lề chuẩn là 02m30.

**** Về phương tiện:*** Qua khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn giao thông phát hiện, ghi nhận các dấu vết sau :

- Xe ô tô điện biển số 92HC-.....: Trên hông bên phải xe ô tô điện có vết trầy xước không liên tục, kích thước 52 cm x 02cm. Điểm thấp nhất của dấu vết trầy xước cách mặt đất là 25cm. Điểm cao nhất của dấu vết trầy xước cách mặt đất là 30cm. Khoảng cách từ tâm dấu vết trầy xước đến tâm trục bánh sau bên phải là 37cm.

- Dấu vết trên lốp xe ô tô điện cỡ 185/70R13 hiệu Dewostone (lốp xe rời, có mâm bánh xe kèm theo): trên mặt ngoài lốp xe bị vỡ, kích thước 07cm x 04cm. Tâm dấu vết vỡ cách tâm bánh xe là 25cm.

- Xe mô tô Wave RS biển số 43Y1-.....:

+ Mặt ngoài gương chiếu hiệu bên trái bị trầy xước, kích thước 08cm x 02cm. Cọng gương (bên trái) bị cong lệch về bên phải một góc 15^0 so với vị trí ban đầu.

+ Nhựa áp ghi đông xe phía trên đèn chiếu sáng bị gãy chốt định vị, bung hở một đoạn 02cm.

+ Gác để chân trước bên trái bị tác động lực làm cong lệch theo hướng từ sau về trước.

+ Đầu gác để chân sau bên trái bị trầy xước, kích thước 02cm x 01 cm.

- Bản Kết luận Giám định pháp y tử thi số 42/GĐPY-PC09, ngày 31/3/2021 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Q kết luận nguyên nhân tử vong của anh Nguyễn Đức Tr là do phù não, chèn ép não, suy hô hấp - tuần hoàn cấp không hồi phục, hậu quả của chấn thương sọ não kín.

- Bản kết luận giám định số: 324A/C09C-Đ1 ngày 16 tháng 4 năm 2021 của Phân viện Khoa học hình sự tại thành phố Đ kết luận:

+ Các dấu vết gồm: trượt, xước, mất sơn màu vàng tại mặt ngoài bên phải sàn xe (bậc lên xuống hàng ghế ngồi sau) có chiều hướng từ trước ra sau và trượt, bám dính chất màu vàng tại mặt ngoài mâm bánh xe sau bên phải có chiều hướng từ mặt lăn vào tâm trục bánh xe và ngược chiều quay tiến của bánh xe của xe ô tô điện biển số 92HC-.....phù hợp với dấu vết trượt, bám dính chất màu vàng tại mặt ngoài và mặt sau đầu gác để chân trước bên trái có chiều hướng từ sau ra trước của xe mô tô biển số 43Y1-.....

+ Khi xảy ra va chạm thì 02 (hai) xe ở trạng thái chuyển động cùng chiều. Không đủ cơ sở để xác định điểm va chạm đầu tiên giữa hai xe.

+ Xe mô tô biển số 43Y1-..... có số khung đóng tại mặt ngoài bên phải cổ khung xe là RLHJC4304AY029728, số máy đóng tại mặt ngoài bên trái vỏ lốc máy là JC43E-0832496 và không phát hiện thấy dấu vết đục phá, sữa chữa số khung, số máy nêu trên.

- Công văn số: 60/ĐK92.02D ngày 26 tháng 3 năm 2021 và số 84/ĐK92.02D ngày 26 tháng 3 năm 2021 của Trung tâm đăng kiểm xe cơ giới ĐK92.02D – Q xác định:

+ Tại thời điểm kiểm tra phương tiện hoạt động bình thường, tất cả những chi tiết và các hệ thống liên quan đảm bảo tiêu chuẩn an toàn kỹ thuật.

+ Thời điểm trước và khi phương tiện 92HC-..... bị tai nạn không có cơ sở để xác định tình trạng kỹ thuật.

+ Tại báo cáo giám định tình trạng kỹ thuật sau khi tai nạn hiện trạng xe không có sự hư hỏng đáng kể (có một vết va chạm phần thân vỏ gần lốp sau bên phải), hệ thống phanh (kiểm tra sự dò rỉ và thử phanh trên đường), hệ thống lái và các hệ thống liêm quan đều đảm bảo kỹ thuật hoạt động bình thường.

+ Trên cơ sở đó đối với phương tiện 92HC-..... tại thời điểm giám định tình trạng kỹ thuật các thông số kích thước không thay đổi với hồ sơ kỹ thuật.

- Bản kết luận định giá số: 29/KL-ĐGTS ngày 27 tháng 4 năm 2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tố Tụng hình sự thành phố H xác định: xe ô tô điện biển số 92HC-..... bị thiệt hại 2.000.000đ (Hai triệu đồng); xe mô tô Wave RS biển số 43Y1-.....bị thiệt hại 100.000đ (Một trăm ngàn đồng).

- Theo Phiếu xét nghiệm sinh hóa của bệnh viện đa khoa T thành phố H xác định: nồng độ cồn trong máu của anh Nguyễn Tấn Tr là 250mg/100ml. Và theo phiếu đo nồng độ cồn số 868736 ngày 06/3/2021, lúc 21h14 của Đội CSGT-TT Công an thành phố H xác định: nồng độ cồn trong người của Lê Duy K là 0.000mg/L (không có nồng độ cồn trong máu)

Bản cáo trạng số 12/2022/CT-VKSHA ngày 26/01/2022 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố H, tỉnh Q đã truy tố bị cáo Lê Duy K về tội: *"Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ"* quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố H giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Vào tối ngày 06/3/2021, Lê Duy K điều khiển xe ô tô điện biển số 92HC-..... đi xuống hướng biển Đ để đón khách, khi đến đường C, K điều khiển xe ô tô điện vượt về bên trái và va chạm với xe mô tô biển số 43Y1-..... do anh Nguyễn Tấn Tr điều khiển đi cùng chiều. Hậu quả anh Nguyễn Tấn Tr tử vong do Phù não, chèn ép não, suy hô hấp - tuần hoàn cấp không hồi phục, hậu quả của chấn thương sọ não kín.

Do đó, hành vi của Lê Duy Kh đã đủ yếu tố cấu thành tội *"Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ"* quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: không có.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự kiểm sát viên đề nghị: bị cáo đã bồi thường thiệt hại cho bị hại, trong quá trình điều tra, truy tố, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015. Đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin bãi nại, đơn tự nguyện hòa giải và đề nghị miễn trách nhiệm hình sự đối với bị cáo; bản thân bị cáo đã tham gia và hoàn thành nghĩa vụ quân sự, có cha ruột là Lê Chí Th được Bộ trưởng Bộ Quốc phòng tặng Bằng khen do đã hoàn thành tốt nhiệm vụ trong thời gian tại ngũ nên đây được xem là tình tiết tiết giảm nhẹ khác quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015. Kiểm sát viên đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng: điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự; các điểm b, s khoản 1; 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 xử phạt bị cáo từ 12 tháng đến 15 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 24 tháng đến 30 tháng.

Đề nghị hội đồng xét xử trả lại cho bị cáo Lê Duy K 01 giấy phép lái xe số 480192003241 do Sở giao thông vận tải thành phố Đ cấp ngày 16/4/2019 mang tên Lê Duy K hiện đang lưu giữ tại hồ sơ khi án có hiệu lực pháp luật.

- Vấn đề liên quan đến vụ án; Về xử lý vật chứng; Về trách nhiệm dân sự và các vấn đề khác: Như cáo trạng đã nêu.

Bị cáo Lê Duy K thừa nhận hành vi phạm tội của mình và mong Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố H, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố H, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về nội dung:

Tại phiên tòa bị cáo Lê Duy K khai nhận: Vào tối ngày 06/3/2021, Lê Duy K điều khiển xe ô tô điện biển số 92HC-..... vượt về bên trái không bảo đảm an toàn va chạm với xe mô tô biển số 43Y1-..... do anh Nguyễn Tấn Tr điều khiển đi cùng chiều. Hậu quả anh Nguyễn Tấn Tr tử vong. Bị cáo điều khiển xe vượt không đảm bảo khoảng cách an toàn đã vi phạm vào điểm a, khoản 5, Điều 14 Luật Giao thông đường bộ. Do đó, hành vi của Lê Duy K đã đủ yếu tố cấu thành tội *"Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ"* quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017). Viện kiểm sát nhân dân thành phố H đã truy tố bị cáo theo tội danh và điều luật như trên là hoàn toàn có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất và mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội do bị cáo gây ra, Hội đồng xét xử thấy rằng: Hành vi của bị cáo gây nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm các quy định của Nhà nước về an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại đến tính mạng của người khác và để lại hậu quả nặng nề cho gia đình bị hại. Bị cáo đã không chấp hành quy tắc an toàn khi tham gia giao thông, do đó cần phải có mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội mà bị cáo gây ra mới đảm bảo tính giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

[4] Xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo thì thấy: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, có thái độ ăn năn hối cải về hành vi vi phạm pháp luật của mình; bị cáo đã bồi thường toàn bộ thiệt hại cho bị hại; Ngoài ra, đại diện gia đình bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự, xin giảm nhẹ hình phạt đối với bị cáo và bị cáo là quân nhân đã xuất ngũ; gia đình bị cáo có người thân có công với Cách mạng. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm b, s khoản 1,2 Điều 51 Bộ luật hình sự, cần được áp dụng để giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Bị cáo không có tiền án, tiền sự, có nhân thân tốt có nơi cư trú rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, không có tình tiết tăng nặng; Gia đình bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Do đó, không nhất thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà giao cho chính quyền địa phương nơi bị cáo thường trú giám sát, giáo dục cũng đảm bảo được việc răn đe, giáo dục để bị cáo trở thành người tốt, như đề nghị của Kiểm sát viên.

[5] Về vật chứng của vụ án: Quá trình điều tra, Cơ quan ảnh sát điều tra Công an thành phố H đã trả lại:

- 01 (một) xe ô tô điện biển số 92HC-..... cùng 01 (một) chiếc lốp xe ô tô (có mâm xe) trả lại cho anh Nguyễn Thành N là người đại diện hợp pháp của Công ty cổ phần C; 01 (một) xe mô tô biển số 43Y1-.....trả lại cho chị Nguyễn Phạm Phương A là đại diện hợp pháp của nạn nhân Nguyễn Tấn Tr là có căn cứ đúng pháp luật.

[6] Về dân sự: Bị cáo và bị hại đã thỏa thuận xong. Bị hại không yêu cầu gì thêm nên không xem xét.

[7] Về án phí: Bị cáo Lê Duy K phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm theo qui định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo Lê Duy K phạm tội *"Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ"*.

- Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; các điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017), xử phạt bị cáo Lê Duy K 12 *(Mười hai)* tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 24 *(Hai mươi bốn)* tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (08/3/2022). Giao bị cáo Lê Duy K cho Ủy ban nhân dân phường S, thành phố H, tỉnh Q giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách án treo. Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật Thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật này.

Trả lại cho bị cáo Lê Duy K 01 giấy phép lái xe số 480192003241 do Sở giao thông vận tải thành phố Đ cấp ngày 16/4/2019 mang tên Lê Duy K hiện đang lưu giữ tại hồ sơ khi án có hiệu lực pháp luật.

Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa XIV quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, bị cáo Lê Duy K phải nộp 200.000 đồng (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo thực hiện quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án *(08/3/2022)*. Riêng những người có quyền kháng cáo nhưng vắng mặt tại phiên tòa, có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày niêm yết bản án.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có

quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hạn thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Q;
- Sở tư pháp tỉnh Q;
- VKSND TP H;
- Công an tỉnh Q;
- Công an TP H
- Chi cục T.H.A dân sự TP H;
- Bị cáo; bị hại .
- Người liên quan;
- Lưu hồ sơ vụ án, án văn.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Hồng Nhạn